

## CHARTS

For Records of Temperature, Pulse, Respiration, &c., especially designed for the use of Medical Students and Nurses.

Price SIXPENCE.

THE RECORD PRESS, LTD., 376, STRAND, LONDON.

## UNSWEETENED CONDENSED MILK. FIRST SWISS BRAND.

The perfect food for Infants and Invalids. This is pure Alpine Cows' Milk condensed to one-third its bulk and conserved without the aid of sugar or any other preservative. Ask for the **First Swiss Brand**. Wholesale Offices:—  
17 & 18, St. Dunstan's Hill, London.

# THE Nursing Record.

EVERY SATURDAY,  
ONE PENNY,

The Hospital World.

"QUI NON  
PROFICIT, DEFICIT."

EDITED BY MRS. BEDFORD FENWICK.

No. 322.

SATURDAY, JUNE 2nd, 1894.

VOL. XII.

### SPECIAL NOTICE.

*All communications of a literary nature should be addressed to the Editor, 20, Upper Wimpole Street, London, W.*

*Readers in the country who have difficulty in procuring THE NURSING RECORD from local booksellers, should send a Post Card to the Manager (to whom all communications respecting advertisements and the business department of the journal should be addressed), or order the journal to be sent to them each week by post from the Offices at 376, Strand, London, W.C. Prices (at Home) twelve months, 6s. 6d.; six months, 3s. 6d.; three months, 1s. 9d.; (Abroad) twelve months, 9s.*

### Contents.

EDITORIAL—FALSE CERTIFICATES	...	...	...	353
THE WORLD'S FAIR	...	...	...	354
MIDWIVES' REGISTRATION	...	...	...	354
ELEMENTARY ANATOMY	...	...	...	355
THE ROYAL BRITISH NURSES' ASSOCIATION	...	...	...	356
NURSING ECHOES	...	...	...	358
THE REGISTRATION OF MIDWIVES	..	...	...	360
MEDICAL MATTERS	...	...	...	362
REFLECTIONS	..	...	...	363
OUR FOREIGN LETTER	...	...	...	364
OUTSIDE THE GATES	...	...	...	365
SCIENCE NOTES	...	...	...	365
NOTES ON ART	...	...	...	366
A BOOK OF THE WEEK	...	...	...	366
REVIEWS	...	...	...	367
INVENTIONS, &c.	...	...	...	367
COMMENTS AND REPLIES	...	...	...	368

### Editorial.

#### FALSE CERTIFICATES.

WE showed, last week, that the system which certain institutions pursue in undertaking to train their Probationers for two or three years, as the case may be, and then, before that time has expired, sending these women out as private Nurses, was eminently unjust to them as well as to the public who thus received the services of women who were not as thoroughly trained as their employers had been led to expect. We showed, moreover, that this system was partly concealed, and made much worse, by the fact that these Hospitals granted, to such Probationers, certificates, stating that for the full term of training they had been employed, and had been taught, in the wards of the Institution. We complained that this was a flagrant violation of good faith, and, moreover, was itself injurious to the Nurses who obtained such misleading testimonials.

It has recently come to our knowledge that several of these women, when they applied for enrolment upon their professional Register, were found to be ineligible, because their certificates were untrue, and because they had consequently not received the entire three years' Hospital training which was necessary. In other words, the Hospitals who pursue this system are not only breaking faith with their Probationers during their term of training; they are not only depriving them of the benefits and educational opportunities which they promised to give to their pupils, and using them instead as a source of revenue; they are not only deceiving the public by sending them an inferior article to that for which they ask; but beyond all this, they are permanently injuring the future career of their Probationers. The experts who form the Registration

[previous page](#)

[next page](#)